



Intche no



Edité par la Société de Développement Gruyères - Moléson

Tél.: 0848 424 424 - Fax: 026 921 38 50 - Mail: tourisme@gruyeres.ch

CCP 17-4078-3 - Tirage 950 ex. - 38^e année



COMMUNE



CARTES JOURNALIÈRES « FLEXICARD »



De manière à uniformiser le tarif des cartes journalières communes avec les communes voisines, nous vous informons que le Conseil communal de Gruyères a décidé de porter les abonnements généraux à CHF 40.-, par jour et par abonnement, dès le 1^{er} janvier 2012.

Le Conseil communal de Gruyères

DIRECTIVES EN CAS DE CHUTES DE NEIGE



En cas de chutes de neige, les services communaux déneigent **en priorité** les routes principales et ensuite les routes de quartiers.

Sur toutes les routes, il est impératif de laisser un passage de 3 mètres de large pour les engins de déneigement.

Les arbres bordant les routes et trottoirs doivent être élagués suffisamment pour ne pas endommager les véhicules et les machines.

Il est interdit de remettre la neige des places et accès privés sur les routes et trottoirs communaux.

*Décembre 2011
Le Conseil communal*

PREVENTION

Prévenir vaut mieux que intervenir



Corps des sapeurs-pompiers intercommunal

Plus de sécurité pour vos
Fêtes de Noël

Quelques précieux conseils

- les décorations doivent être solides
- fixer les bougies sur des supports stables et incombustibles (verre, alu, cendrier, ...)
- la flamme de la bougie ne doit pas atteindre la décoration
- n'oubliez pas que le sapin ou autre matériel végétal se dessèche davantage de jours en jours
- ne jamais laisser une bougie allumée sans surveillance
- éteindre à temps les bougies consumées

**Ainsi, vous éviterez de provoquer
des incendies ou brûlures dus
à de malheureux accidents**

*Le CSPI Grevire vous souhaite de belles fêtes
de Noël et vous adresse ses meilleurs vœux
pour la nouvelle année qui se présente*



DATES DE PARUTION INTCHE NO

Le 23 décembre 2011 et le 13 janvier 2012

Dernier délai pour vos articles et annonces,
le jeudi midi précédent la semaine de la parution.

CARTE D'IDENTITE



Il faut compter, actuellement, afin que chacun puisse prendre ses dispositions à temps, un **déla** de **10 jours ouvrables**, pour l'établissement d'une nouvelle carte d'identité.

Demandes – Comment procéder?

Pour effectuer une demande de **carte d'identité**, il vous suffit d'apporter à l'administration communale de Gruyères:

- une photo récente (moins d'un an), de très bonne qualité. Nous vous conseillons d'aller chez un photographe professionnel.
- l'ancienne carte d'identité, pour annulation.

Le requérant se présentera en personne pour la signature du formulaire de demande.

Réception des demandes de carte d'identité / maintien de l'organisation actuelle.

Pour 2012, le Conseil d'Etat a décidé que les citoyens du canton de Fribourg pourraient continuer à déposer leur demande d'établissement de cartes d'identité soit auprès de leur commune de domicile, soit auprès du SpoMi.

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez vous adresser au secrétariat communal (tél. 026 921 80 90) ou commune@gruyeres.ch.

LOTO



La Société de Tir « Les Mousquetaires » de Gruyères

vous invite à son loto
le dimanche 11 décembre 2011 à 20 h 15
au Restaurant de la Fromagerie à Pringy.

Magnifique pavillon:
12 jambons, lots de viande, corbeilles garnies,
lots de fromage

Fr. 7.- par abonnement pour 12 séries
Quine – Double Quine – 3 Cartons

Restauration chaude avant le loto

Boucherie Boschung à Epagny

Vendredi 9 décembre et samedi 10 décembre 2011
RABAIS 10% SUR TOUS VOS ACHATS
Attention: Samedi 10 décembre fermeture à 13h00

Pour vos réservations: tél. 026 921 21 76

VENTE DE SAPINS DE NOEL



La vente des sapins de Noël se déroulera **au hangar communal de la Scie à Pringy** les

vendredi 16 décembre,
et samedi 17 décembre 2011

de 13h30 à 14h30

Prix du sapin: Fr. 20.-

Le forestier communal

FERMETURE DU BUREAU COMMUNAL



En raison des fêtes de fin d'année, le bureau communal sera fermé

du vendredi 23 décembre 2011 à 12h00
au mardi 3 janvier 2012 à 8h00

Durant ce laps de temps, les cartes « Flexis » seront disponibles à la Gare de Pringy. Tél. 026 921.21.64

Nous vous remercions de prendre bonne note de ce qui précède et vous souhaitons d'ores et déjà de bonnes fêtes de fin d'année, ainsi que tous nos meilleurs vœux pour 2012.

Le secrétariat communal

LES SAMARITAINS DE GRUYERES



L'urgence vous panique, vous ne savez pas que faire en cas d'accident? Quels sont les gestes qui peuvent sauver? Vous avez des enfants ou des petits enfants et ne savez pas toujours comment faire quand ils se font mal ou qu'ils sont malades? Alors venez nous rejoindre, nous avons les réponses à vos questions.



Vous avez envie de faire partie d'une société jeune et dynamique? Sans que ça vous prenne trop de votre temps? Les Samaritains se rencontrent 1x par mois pour des exercices et tiennent 4 postes sanitaires par année. Vous êtes intéressés alors n'hésitez pas et appelez au **079 776 13 86** pour plus d'informations.

SOIREE DE FETE



Soirée de fête

Samedi 10 décembre 2011

Ouverture du château, des musées et des boutiques entre 18h00 et 21h00

Animations surprises, marché artisanal



Société de Développement Gruyères – Molésón
Tel. 0848 424 424 – www.gruyeres.ch

Programme

Dans la cité de Gruyères

18h00 à 21h00

Marché artisanal et ouverture des boutiques

Château

Contes, vin chaud, bricolage pour enfants, concours

Musée HR Giger

Concert Blues au bar avec les « Coconut Kings », vin chaud, visites du musée avec guides à votre disposition

Tibet Museum

17h00 et 18h30

Contes de sagesse pour petits et grands (en français) de Barbara Rytz-Klarer, Caroline Equey, Sylvie Ruffieux

20h00

Concert « Romantisme slave »
Récital de piano de Magdalena Hirsz et Alexander Reitenbach
Prix du billet : CHF 35.-

Prix d'entrée aux musées :
CHF 5.- par personne, enfants gratuits

CONCERT DE NOEL

EGLISE DE GRUYÈRES

Dimanche 11 décembre 2011 à 17h

CONCERT DE NOËL



★ Venez vous réjouir dans l'ambiance de

NOËL

avec les Choeurs mixtes :

★ LA VOIX DES ALPES de Enney

★ LA GRUERIA de Gruyères

★ Direction : Jean-Marc Descloux

★ Organiste : Emmanuel Pittet

★ Entrée libre - Collecte à la sortie

PETITE ANNONCE

Je cherche à louer local avec volume et 100m² à prox. pour atelier d'art (possible dans une ferme).
Tél. 079 896 71 91

JUMELAGE CALENDRIER 2012



Jumelage Gruyères - Renaison

**Le Château et ses Remparts
Calendrier 2012**

Le comité du **Jumelage de Gruyères-Renaison** a le plaisir d'éditer un calendrier pour l'année 2012. Au fil des mois, il rappellera l'amitié entre nos deux cités. Ce calendrier est un cadeau que vous pouvez offrir à votre parenté, vos amis et connaissances.

Prix d'un exemplaire : CHF 20.-

Le comité vous remercie de votre soutien.

Commande par courriel, par téléphone ou auprès d'un membre du comité:
Jean-Luc Monney, Epagny
jlucmonney@bluewin.ch/026 921 02 02

ST-NICOLAS A LA BIBLIO EVASION



Les membres du service du prêt de la bibliothèque: «biblio évasion» sont à la recherche de bénévoles pour étoffer leurs rangs les lundis de 16h00 à 17h30, et ce au maximum 1 fois par mois.

Pour tout renseignement, veuillez contactez Isabelle Rigolet au 079 281 14 23 ou passer directement à la bibliothèque. D'avance MERCI

Viens te faire prendre en photo avec Saint-Nicolas...



Exposition et retrait des photos à la bibliothèque à partir du jeudi 12/01 de 16h à 17h30

... et profiter de la présence à la bibliothèque de lutins-lecteurs pour découvrir notre sélection de livres de Noël !

*Vendredi 9 décembre de 16h à 17h30 à la Biblioévasion
Le Comité*

DEDICACE DE TOUTE L'EQUIPE FRIBOURG GOTTERON

17 décembre de 16h30 à 18h00
à La Maison du Gruyère séance de dédicace de toute l'équipe de hockey de Fribourg Gottéron

LOTO



PRINGY

Restaurant de la Maison du Gruyère

Dimanche 18 décembre à 20h15



GRAND LOTO

Magnifique pavillon de lots

12 séries à Fr. 7.- le carton

se recommande : LA GRUERIA
CHOEUR - MIXTE PAROISSIAL DE GRUYERES

Restauration chaude avant le loto
Nombreuses places de parc

ABONNEMENTS DE SKI A MOLESON

Nous rappelons que toutes les personnes domiciliées sur la Commune de Gruyères bénéficient, à titre individuel et sur toutes les installations, d'une réduction de prix de:

- 50% sur les abonnements de saison;
- 50% sur les abonnements de 3 à 6 jours non consécutifs.

Ces rabais sont basés sur les tarifs pleins adultes, enfants, étudiants et seniors; ils sont non cumulables avec d'autres rabais et attribués uniquement sur les prestations susmentionnées, sans échange de coupons d'action.

Pour les obtenir, il convient de présenter **une attestation de résidence signée par la commune** (voir ci-dessous). Le formulaire est également disponible à l'administration communale, à la caisse du funiculaire sur le site de la commune www.gruyeres.ch ou celui de Moléson www.moleson.ch/commune. Cette attestation doit être munie du sceau et de la signature de l'administration communale pour être valable.

Les abonnements sont à retirer à la caisse du funiculaire de Moléson-sur-Gruyères, sur présentation d'une attestation valable.

Le Secrétariat communal



ATTESTATION



La Commune de Gruyères certifie que les personnes mentionnées ci-dessous sont domiciliées sur son territoire à la date d'établissement de la présente et peuvent bénéficier des conditions préférentielles accordées aux indigènes sur les Remontées Mécaniques de Moléson exploitées par la Société GMV SA.

Ces conditions préférentielles sont valables sur les abonnements de saison d'hiver, sur les cartes 3 et 6 jours à choix et sur les tarifs piétons (aller-retour sommet, Plan-Francey...).

Elles sont attribuées sur présentation de la présente attestation et de pièces d'identité valables, ne sont pas cumulables avec d'autres rabais ou avec des coupons d'actions et ne sont appliquées qu'aux résidents permanents de la Commune de Gruyères.

NOM ET PRÉNOM	DATE DE NAISSANCE	SIGNATURE

Validité : 1 an à partir de la date d'émission

SCEAU COMMUNAL	DATE	SIGNATURE

Cette attestation doit être validée directement à l'Administration communale de Gruyères.